

Podzter Tageblatt

Abonnements:

in Podz: Rs. 1.80 vierteljährlich inclusive Zustellung;
pr. Post:
Inland, vierteljährlich Rs. 2.—, monatlich 70 Kop. incl. Porto.
Ausland, vierteljährlich Rs. 3 30,—, monatlich Rs. 1 20 incl. Porto.
Preis pro Exemplar 5 Kopeken.

Erscheint 6 Mal wöchentlich.

Redaktion und Expedition:

Dzielna (Bahn) Straße Nr. 13.
Telephon Nr. 362.

Die Expedition ist täglich von 8 Uhr früh bis 7 Uhr Abends, an Sonn- und Feiertagen von 8 bis 10 Uhr früh geöffnet.

Insertionsgebühren:

Für die fünfseitige Petizelle oder deren Raum, im Inseratenheft 6 Kop.
Auf der ersten Seite 10 Kop. Reklamen 15 Kop. pro Zeile.
Sämtliche Anzeigen-Expeditionen des In- und Auslandes nehmen für uns
Aufträge entgegen.

Weltausstellung im Jahre 1900 in Paris.

Bestimmungen für die Beteiligung russischer Künstler.
(Siehe Annonce auf S. 2.)

Dr. R. Skibinski,

Spezialarzt für Geburts hilfe u. Frauenkrankheiten,
gew. Ordinator der Kaiser. Univ. f. Geburts hilfe:
in Warschau,
wohnt jetzt Scheiblers Neubau
Ecke Jawabla- und Petruslauerstr. Empfangsstun-
den von 9—10 Uhr und 4—6 Uhr Nachm.

Dr. J. Watten,

Oberarzt an d. Chirurg. Abth. Fabritiusbosp. b.
roth. Kreuzes, hat seine Wohnung vorlegt Petrus-
lauerstrasse Nr. 114, Haus Warschawski.
Sprechstunden 3—5 Uhr Nachm.

Politische Rundschau.

In Wien haben am Freitag vor dem Er-
kenntnisfeste die Verhandlungen gegen die Theil-
nehmer an den jüngsten Strafe-
demonstrationen begonnen. Am Vor-
mittag wurden vier Personen abgeurtheilt, welche
Arreststrafen von einer Woche bis zu drei Wochen
erhielten.

Die tiefgehende Bewegung in der Bevölkerung
gegen die Lueger'sche Gemeindewahlordnung wird
dadurch nicht aufgehalten werden können. Am
Donnerstag Abend war im Colosseum eine Protest-
versammlung abgehalten worden, die nach einem
Bericht der Presse, d. Ztg. die größte Versammlung
gewesen ist, die jemals in Wien vereinigt war.
600 Personen, darunter Professoren, Lehrer, Abge-
ordnete, Bürger, auch viele Frauen, füllten die
weiten Räumlichkeiten bis in den letzten Winkel;
gut die Hälfte bestand aus Socialdemokraten, wie
es denn ein hervorstechender Zug dieser Versammlung
war, daß neben fortschrittlichen bürgerlichen
Rednern auch Socialisten das Wort ergriffen.
Es sprachen u. A. Gemeinderath Dr. Vogler,
Landtagsabgeordneter Dr. Osner und der Arbeiter-
führer Abg. Pernerstorfer durchwegs in äußerst
energetischen Tone und den schärfsten Ausdrücken.
So oft ein Redner den Namen Lueger's aussprach,
erlöste aus der Mitte der Versammlung dröh-
nende Pfiffe, und dies wiederholte sich unge-
zählte Male. In einer einstimmig angenommenen
Resolution wurde ausgesprochen, daß die Lueger'sche
Wahlreform bei Bürgern und Arbeitern, sowie
bei allen rechtlich Denkenden den entschiedenen und
entschlossenen Widerstand hervorruft müsse. Der
christlich-socialen Mehrheit in Landtag und Ge-
meinderat wird wegen ihrer Haltung in der Wahl-
reformfrage und wegen ihrer Versuche, die Herr-
schaft des Clericalismus zu fördern und zu frä-
gen, Empörung ausgesprochen; alle Kreise der
Bevölkerung werden zu eimütigem Kampfe gegen
die Vergewaltigung aufgefordert. Beim Verlassen
des Saales wurden stürmische Pfiffe auf Lueger
ausgebracht, die sich noch auf die Straße fort-
pflanzten.

Das Bastillefest, welches, wie
alljährlich, zur Erinnerung an die Erstürmung
der Bastille (14. Juli 1789) durch Paraden und
andere öffentliche Veranstaltungen gefeiert wurde,
ist nach den bisher vorliegenden Meldungen in
ganz Frankreich ohne Störung verlaufen. Wie
lebhafte Agitationen auch aus Anlaß der Dreyfus-
affaire von Gegnern und Freunden der Revision
in das Land getragen worden sind — die Masse
der Bevölkerung hat sich dadurch nicht ernstlich
aufregen lassen, sie fühlt sich in den jeglichen staat-
lichen und wirtschaftlichen Verhältnissen Frank-
reichs ganz wohl und verspürt keinerlei Lust, am
Geburtstage der ersten Revolution unzufriedenen
Stimmungen zu geben.

Insbesondere haben sich die Pariser „bons
citoyens“ diesmal sehr gesättigt benommen. Wie
ein Telegramm aus Paris berichtet, begab sich
eine große Volksmenge zu der Truppenbesichtigung
nach Longchamps; an den Zugängen zu dem Parade-
feld waren strenge Maßregeln zur Aufrechterhaltung
der Ordnung getroffen. Eine halbe Stunde vor
Beginn der Parade verließ der Präsident Loubet,
begleitet von dem Kriegsminister General Gallifet,
das Elysée und wurde auf dem Wege nach Long-
champs, sowie bei der Ankunft auf letzterem von
der Bevölkerung mit den Rufen: „Es lebe Loubet!
Es lebe die Republik!“ begrüßt. Der Militärgouverneur von Paris, General Brugère, nahm
hierauf in Longchamps die Revue der Truppen
ab, welche dann unter den Rufen der Menge!
„Es lebe die Armee!“ vorbeimarschierten. Den
Sudanoldaten der Mission Marchand wurde eine
besondere Ovation bereitet, sie wurden mit den
Rufen: „Es lebe Marchand! Es lebe die Armee!“
empfangen. Präsident Loubet wurde auf der Rück-
fahrt nach dem Elysée wiederum sympathisch be-
grüßt. Die Helden der jüngsten „Staatsstreit“-
Komödie, Déroulède und Marcel Habert, legten
an der Spitze von einigen hundert Mitgliedern der

Patriotenliga den üblichen Krantz an der Statue
der Stadt Straßburg nieder. Auch hierbei er-
eignete sich kein Zwischenfall. Sonstige Einzel-
heiten von dem Feste in der französischen Haupt-
stadt berichtet folgendes Privattelegramm:

Paris, 14. Juli. Das diplomatische
Corps war stärker vertreten als in den letzten
Jahren. Leon Bourgeois conservierte eifrig mit
den Botschaftern und Gesandten und schien sich in
diesem Milieu sehr wohl zu fühlen. Der russische
Botschafter Ursow war wegen der Trauer um den
Großfürst-Thronfolger ferngeblieben. Loubet wurde
überall sympathisch begrüßt; zwei beleidigende
Rufe ganz in der Nähe der Cascade wurden von
der Menge entrüstet zurückgewiesen. Tiasco machte
ein mit Déroulède's Porträt illustriertes Flugblatt,
welches gratis verteilt werden sollte. Die Colporteu-
re verschwanden, weil sie sehr sarkastische Worte
zu hören bekamen, meist mit Bezug auf die
famous 50,000 Fr., mit welchen Déroulède einen
Staatsstreich machen wollte.

Nach der Revue richtete, wie uns ein weiteres
Telegramm aus Paris meldet, Präsident Loubet
an den Kriegsminister Gallifet ein Schreiben, in
welchem es heißt, die Revue habe wiederum be-
wiesen, daß die Ausbildung, die Haltung und der
Geist der Disciplin der Armee nichts zu wünschen
übrig lassen. „Der Befall“, mit welchem die
Truppen aller Waffen, somit Major Marchand
und seine tapferen Begleiter begrüßt wurden, be-
zeugen das Vertrauen Frankreichs in die nationale
Armee. Zum ersten Mal konnten wir dem Lande
das neue Artillerie-Material zeigen, ein Gegen-
stand der Vorsorge der Regierung der Republik
und ihrer Vorgänger, dank der Entwicklung des
Parlaments, welches die nothwendigen Credite be-
willigte, und dank dem Eifer der Führer und
Untergebenen aller Grade, die trotz sein können
auf das so schnell erreichte Resultat. Ich bitte
Sie, dem Gouverneur von Paris und den Truppen,
welche heute in Longchamps in Parade standen,
meine lebhaftesten Glückwünsche, sowie diejenigen
der Regierung der Republik auszuprächen.“ Kriegs-
minister Gallifet übermittelte dies Schreiben
Loubets an den Gouverneur von Paris zur Be-
kanntgabe an die Truppen.

Aus London liegen sehr beruhigende
Meldungen über eine Verständigung zwischen Bon-
don und Pretoria vor, die einen einzigen, aber leider
wesentlichen Mangel aufweisen, den nämlich, daß
sie von dem britischen Colonialminister sofort des-
avon wurden:

Eine dem Londoner Bureau der „Standard“
und Diggers News zugegangene Depesche aus
Johannesburg besagt, die Regierung der Südafri-
kanischen Republik habe eine in herzlichen Aus-
drücken gehaltene Mitteilung der britischen Re-
gierung erhalten, welche in warmen Worten den
Wahlrechtsvorschlägen zustimme. Die Mitteilung
lege gleichzeitig in freundlicher Form einige
unbedeutende Abänderungen nahe. Die Regierung
der Südafrikanischen Republik nehme in ihrer
Antwort die erhaltenen Anregungen dankend an
und erläute, daß die Beratung der jetzt dem Staad
vorliegenden Reformvorschläge gemäß dem Rathe der
britischen Regierung einstweilen aufgeschoben wor-
den sei.

Auf die Anfrage eines Vertreters des Reuter-
schen Bureaus über die Richtigkeit der Johannes-
burger Depesche in den Standard und Diggers
News erklärt jedoch Chamberlain, in dieser Depesche
stehe von Anfang bis Ende kein wahres
Wort.

In Capstadt wurde das Parlament der
Colonia eröffnet. Die Rede des Gouverneurs ent-
hält keinen Hinweis auf die angeblich politische
Lage. Es heißt darin nur, daß die Bezie-
hungen der Capcolonia zu den Staaten und Co-
lonien in Afrika freundschaftliche sind.

Julian.

St. Petersburg.

Allerhöchster Dan. „Heute“, so
heißt es in einem Allerhöchsten Reisekript vom 1.
Juli an den Justizminister Staatssekretär Mu-
romow, „w. nach Einführung der Gerichtsordnung
des Kaisers Alexander II. in den nordöstlichen
Kreisen des Gouvernements Bologda, in Russland
es schon keinen Ort mehr gibt, der sich nicht der
Segnungen der Prinzipien des Rechts, der Gnade
und der Gleichheit aller vor dem Gesetz erfreut,
drücke Ich Ihnen mit dem Gefühl lebhafter Be-
friedigung Meine herzliche Erkenntlichkeit aus für

Ihre überaus nützliche Mitarbeit bei der Ein-
führung der Gerichtsordnung.“

Gleicherweise wird der Minister beauftragt,
dem ganzen Gerichtsressort für seine Beihilfe die
herzliche Dankbarkeit Seiner Majestät auszu-
drücken.

Das Original ist von Seiner Kaiserlichen
Majestät höchstehändig unterzeichnet:

In Dankbarkeit

Nikolai.“

Allerhöchste Resolution. Der
General-Gouverneur von Turkestan, welcher den
Kriegsminister auf telegraphischem Wege über die
tiefe Niede der Bevölkerung des Bergbauregionen
Mittheilung gemacht hatte, hat nunmehr die Ori-
ginaladressen nebst Übersetzungen der Einwohner
der Kreise Andishan und Margelan vorstellig
gemacht. In diesen Adressen drückt die Bevölke-
rung ihr tiefes Bedauern über die Vorgänge aus,
die im vorigen Jahre auf Veranlassung einiger
Uebelberathen stattfanden.

Seine Majestät geruht auf der ihm vom
Kriegsminister vorgestellten Adresse zu ver-
merken:

„Ich glaube an die Niede und verzeihe der
eingeborenen Bevölkerung des Bergbauregionen.“

Zur Frage der Berechtigung, Gesuche auf den
Allerhöchsten Namen einzureichen, hat der Dirig-
irende Senat eine bedeutsame Entscheidung ge-
troffen. Die Stadt Niga hat die Einreichung eines
Gesuches beschlossen, in welchem die Be-
behaltung des bisherigen Status der Nigaschen
sechsschiffigen Stadtschule erbeten werden sollte.
Die Livländische Gouvernementssession sistirte aber
im Herbst 1898 die Ausführung dieses Beschlusses,
worauf die Stadt eine Beschwerde an den Senat
richtete. In dem jetzt erfolgten Bescheide des Se-
nats heißt es, nachdem zunächst verschiedene for-
male Verfahren der Livländischen Gouverne-
mentssession gerügt werden, nach der „Nigaer
Rundschau“:

„Zudem der Dirigirende Senat von formaler
Seite den Beschluß der Livländischen Gouverne-
mentsession für städtische Angelegenheiten auf
Gästung des Beschlusses der Nigaschen Stadtver-
ordnetenversammlung vom 17. Juni 1896 für
ungerechtfertigt erkennt, befindet er auch dem Wesen
nach die bezeichnete Verfügung der Session als
nicht gesetzlich begründet. Nach den Regeln, die in
der Verfassung der Kanzlei Seiner Kaiserlichen
Majestät zur Annahme von Bittschriften, die auf
den Allerhöchsten Namen eingereicht werden“ (S. 1.
Sak. Bd. I, Th. 2. Forts. von 1895) dargelegt
find, können 1) allerunterhängste Gesuch ebenso-
wohl Einzelpersonen als auch ganze Stände, Com-
munity und Institutionen anstrengen, 2) gelangt ein
jedes solches Gesuch an den Oberdirigirenden der
Kanzlei Seiner Kaiserlichen Majestät zur Auf-
nahme von Bittschriften, die auf den Allerhöchsten
Namen eingereicht sind, 3) nur vom Oberdirigire-
renden als von derjenigen Person, der die Annahme
und die Weiterförderung allerunterhängster Bitt-
schriften anvertraut ist, hängt es ab, in vom Ges-
etz bezeichneten Fällen eine allerunterhängste Bitt-
schrift entweder ungeprüft oder unberücksichtigt zu
lassen, ohne sie Allerhöchstem Ermess zu unter-
breiten, oder aber sie dem betreffenden Minister
oder Oberdirigirenden eines abgetheilten Verwal-
tungszweiges zu übergeben oder endlich sie dem
Herrn und Kaiser selbst vorzulegen. In Ab-
sicht dessen, daß weder in der Städteordnung noch
in anderen geltenden Gesetzesbestimmungen ein
Verbot enthalten ist, das den städtischen Com-
munal-Verwaltungen unterstellt, allerunterhängste
Gesuche anzustrengen, kann man nicht umhin anzuer-
kenne, daß die genannten Verwaltungen, ebenso
wie alle sonstigen öffentlichen Institutionen des
Rechtes nicht verauscht werden können, allerunter-
hängste Gesuchs anzustrengen, welchen nach den
Regeln des angeführten Gesetzes Verfolg zu geben ist.“

Auf Gründ des Dargelegten befindet der Dirig-
irende Senat, daß auch die Nigasche Stadtverord-
netenversammlung, indem sie beschloß, an den
Herrn und Kaiser ein Gesuch um Inkraftsetzung
des Statuts von 1874 der Nigaschen Stadtschule zu
richten, in nichts aus den Grenzen der ihr eingeräumten Gewalt herausgetreten
ist und daß die Meinung der Livländischen Gouvernementssession für städtische An-
gelegenheiten, als mangel der Kommunalverwal-
tung das Recht zur Einreichung allerunterhängster
Bittschriften, sich als der Begründung entbehrend
darstellt.

Dennach und auf Grund des Obendargeleg-
ten verfügt der Dirigirende Senat: der Beschluß
der Livländischen Gouvernementssession für städtische

Zahnarzt

Klinkovstejn

ist Studienhalber nach dem Auslande
verreist

Zahnarzt

R. Littwin,

Petruskirche-Straße Nr. 108, Haus des S. Ende
neben Herrn Julius Hünig. Schadhaft Zähne
werden geheilt und blont. Auswärtige
Bestellungen werden schnellstens
ausgeführt. Für Arbeitet das Honorar
bedeutend ermäßigt.

Hotel Métropole

Ringstrasse, Franz-Josefs-Quai

Grosses Hotel I. Ranges.

300 Zimmer von fl. 1-50 bis fl. 8-

Balcons „ 5- „ „ 12-“

Alles inclusive elektrischer Beleuchtung und
Bedienung.

Personen Aufzug.—Elektrisches Licht.

Tarif in jedem Zimmer. L. Speiser, Director.

Angelegenheiten vom 19. September 1896 ist als unrechtfertig sowohl von der formalen Seite als dem Wesen nach aufzuheben.

Hilfsaktion im Notstandsgebiet. Der „Prav. Bör.“ veröffentlicht einen umfangreichen Bericht des Will. Geheimraths M. N. Galinowski über die Hilfsaktion in den Gouvernements Kasan, Wiatka und Smolensk. Der Bericht umfasst die Periode vom 4. Mai bis zum 15. Juni und spezifiziert alle Arten von Hilfeleistungen, die der nothleidenden Bevölkerung erweisen würden.

Aus dem Bericht geht hervor, daß die öffentlichen Arbeiten gegenwärtig anders organisiert werden, als in den Jahren 1891/92. Damals überraschten sie durch ihren grandiosen und komplizierten Charakter: es wurden monumentale Elevatoren errichtet und ausgedehnte Chausseen gebaut; die Arbeiter wurden oft aus Entfernung von mehreren Tausenden Werst zusammengezogen, man eröffnete damals zum Zweck der Arbeiten einen Kredit von mehreren Millionen Rubel. Augenblicklich werden die Arbeiten ohne besonderen Aufwand betrieben. Man gräßt Brunnen und Teiche, legt Staunungen, befestigt Flugsand, bessert Wege und Trassen aus und unternimmt andere Arbeiten, die weder einen großen Aufwand an Geld erfordern, noch auch die Bauern weit vom Hause entfernen.

erner werden Arbeitsstätten, Krippen und Kinderhöfe organisiert, wobei für einzelne dieser Anstalten besondere Gebäude errichtet werden. Bei der Anlage solcher Anstalten werden die Prinzipien befolgt, die sich in der Praxis des Kuratoriums der Arbeitsstätte bewährt haben.erner werden verschiedene Werkstätten angelegt und Rohmaterialien zur Verarbeitung ausgehändigt.

Besondere Aufmerksamkeit wurde den Krippen gewidmet, die in der Arbeitszeit von großem Nutzen sind. Die Gründung von Krippen wurde auch vielfach infolge Erkrankung der Mütter an Skorbut notwendig. Die Krippen wurden unterhalten und mit den nötigen Medikamenten versiehen. Von Interesse ist es zu bemerken, daß Krippen nur in Dörfern von Russen und Mordvinen eröffnet wurden, da die Tataren ihre Kinder fremden nicht überlassen. Die tatarischen Frauen entwöhnen ihre Kinder erst im zweiten Lebensjahr. Das Alter der in den Krippen intervierten Kinder schwankt je nach den lokalen Verhältnissen, in einigen Dörfern erreicht es das zehnte Lebensjahr.

In einzelnen Fällen wurden Bauern mit Inventar und Arbeitsgeräth versehen, auch wurden ihnen wiederholt Pferde zur Verfügung gestellt.

Das neue Münzstatut.

(Aus der St. Pet. Blg.)

Der 7. Juni 1899 muß als ein sehr denkwürdiger Tag in den Annalen der russischen Finanzgeschichte verzeichnet werden. An diesem Tage geruhte Seine Majestät der Kaiser das Reichsrath-Gutachten betr. das neue Münzstatut zu bestätigen, somit hat die wichtigste russische Reform des letzten Jahrzehnts ihre Regelung auf gesetzlichem Wege erhalten und der Name Witte erhält für die russische Geldwirtschaft mindestens dieselbe Bedeutung wie der Cancins...

Durch dieses Münzstatut wird Russland endgültig in die Reihe der civilisierten Staaten eingeführt, wo die Goldwährung herrscht, und zwar hat Russland die reine Goldwährung, wie sie in Großbritannien seit 1816 besteht, erhalten.

Grundlegend für das russische Münzsystem ist § 3 des neuen Münzstatuts; in diesem heißt es: „Das russische Münzsystem basiert auf Gold. Die staatliche russische Münzeinheit ist der Rubel, der 17^{1/24} Doli reinen Goldes enthält. Der Rubel zerfällt in 100 Kopeken.“ § 5 bestimmt ferner, daß die Goldmünzen sowohl aus dem der Krone gehörenden als auch aus dem von privaten Personen zur Prägung vorgestellten Gold geprägt werden. Alle, die Gold zur Prägung bringen, darf die Annahme behufs Umprägung in Münzen nicht verweigert werden, falls die Menge des vorgelegten reinen Metalls nicht unter 1/4 Pfund beträgt. Russische Goldmünzen werden à 15 Rbl. (Imperial), 10 Rbl., 7 Rbl., 50 Kop. und 5 Rbl. geprägt (§ 6). Silber- und Kupfermünzen werden nur aus dem Metall, welches der Krone gehört, geprägt (§ 12). Russische Silbermünzen sind: 1 Rbl., 50 Kop., 25, 20, 15, 10 und 5 Kop. Davon sind die Münzen zu 1 Rbl., 50 und 25 Kop. aus vollwertigem Silber und 1000 dieser Münzen wiegen 1 Pud 8 Pf. 97^{1/2} Solotni. Die übrigen silbernen Münzen werden minderwertiger geprägt, und zwar werden 1000 Rbl. dieser Münzen aus 1 Pud 3 Pf. 90^{1/4} Solotni hergestellt.

Bei Prägung der silbernen Münzen muß darauf geachtet werden, daß nicht mehr als drei Rubel auf den Kopf der Bevölkerung kommt. Privatpersonen brauchen von den vollwertigen Silbermünzen, sowie Kupfermünzen nur bis zu drei Rbl. bei einer Zahlung anzunehmen (§§ 19 und 20). Die Regierungskassen sind selbstverständlich verpflichtet, die genannten Münzen in jedem Betrage bei allen Zahlungen mit Ausnahme der Zollabgaben anzunehmen. Bei Zahlung der letzteren werden die entsprechenden Bestimmungen des Zollstatuts in Betracht gezogen (§ 20).

Was die Kupfermünzen anbelangt, so trifft das neue Zollstatut eine äußerst wichtige und zugleich sehr warm zu begrüßende Bestimmung, sie werden nicht nur in Beträgen zu 5, 3, 2 und 1,

sondern auch zu 1/2 und 1/4 Kopeken geprägt. Es wäre nur wünschenswerth, daß diese 1/2 und 1/4 Kopeken bald wieder zu circulieren anfangen. Sie würden gerade dem kleinen Manne eine große Erfahrung bringen. Man ist jedoch jetzt vielfach gezwungen, paarmweise gerade von Gegenständen der Lebensmittel zu erwerben, weil man beim Ankauf eines einzelnen Stückes um 1/2 Kopeken mehr zahlen müßt. Wie stand auch überzeugt, daß sobald diese kleinen Münzen in Verkehr kommen, auch die Rechnungen zu 1/2 und 1/4 Kopeken von selber auftreten werden. Diese kleinen Münzen bedeuten eine wirkliche Verbilligung des Lebens.

Die Ausgabe von Kupfermünzen in den Verkehr geschieht nur mit jedesmaliger Allerhöchster Genehmigung (§ 28).

Das neue Münzstatut zerfällt in drei Kapitel und hat im Ganzen 61 Paragraphen. Im ersten Kapitel wird das Münzsystem, im zweiten — die Circulation der Münze und im dritten — die Einrichtung des Petersburger Münzhauses behandelt.

Hinsichtlich der Goldcirculation heißt es im § 20: „alle Abrechnungen der Abgaben, der Einnahmen, alle Zahlungen, alle Rechnungen und überhaupt alle Abschlüsse haben in Rubeln zu geschehen.“ — der offizielle Rubel ist aber nach § 3 des Statuts nur aus Gold, also sind die gen. Abrechnungen in Gold zu machen. Hier hat gesetzliche Normierung die im April 1895 erlassene Verordnung erhalten, wonach es der russischen Bevölkerung gestattet wurde, allerlei geschäftliche Abschlüsse außer in Papiergeld nach dem jeweiligen Kurs auch in Gold zu machen. Damals wurde durch eine Verordnung der ersten schüchternen Versuch gemacht, Russland in die Bahnen eines Staates mit Goldwährung zu leiten und zugleich der Anfang zum Übergang von der offiziellen Silberwährung zur Goldwährung gelegt. Nach dieser Verordnung wurde am 3. Januar 1897 der Kurs für den Papierrubel festgesetzt und zwar so, daß für 1 Rbl. Papier 1 Rbl. Gold zu entrichten war; am 14. November 1897 wurden schließlich die goldenen Fünfrubelmünzen in den Verkehr gelegt und dabei die Devaluation bestimmt, wonach 1 Rbl. Papier 66^{2/3} Kop. in Gold gleich wurden. Es war aber das Eigenartige bei dieser ganzen Reform, daß während die Goldwährung *de facto* in Russland eingeführt wurde, die jure immer noch das alte Münzstatut vom Jahre 1839 resp. vom 1. August 1886 in Kraft blieb und die russische Währung darnach gesetzlich auf Silber basierte. Daß dieser Zustand aus der Welt geschafft werden mußte, lag klar auf der Hand. Nun ist es der unermüdlichen Energie des Finanzministers S. I. Witte trotz aller Vorurtheile gegen die neue Währung, aber dank den thatächlichen günstigeren Erfolgen seiner Reform gelungen, auch die höchste Institution im Reiche — den Reichsrath — von der Rücksicht der Goldwährung für Russland zu überzeugen. Sein diesbezügliches neues Münzstatut ist vom Reichsrath approbiert worden, so daß jene zweidimensionalen mischlichen Verhältnisse nunmehr befeitigt sind.

Vor der Genehmigung des Münzstatuts erfolgte bereits die gesetzliche Umrechnung der Konsulats- und Zollgebühren in die neue Währung, und im neuen Münzstatut ist auch die Bestimmung getroffen, daß die Auktionen und sonstigen Verpflichtungen, die sowohl seitens des Staates als auch der Gemeinden und sonstiger öffentlicher Institutionen früher in der Metallvaluta aufgenommen wurden, jetzt so umgerechnet werden müssen, daß auf jeden Rubel Metall oder Gold 1^{1/2} Rubel kommen.

Heute gibt es in Russland keine Bezeichnung Rubel Gold, Rubel Silber und Kredit-Rubel (Papierrubel) mehr. Heute heißt Alles einfach Rubel und wir müssen alle diejenigen, die Wechsel schreiben, darauf aufmerksam machen, daß sie keineswegs die Bezeichnung Rubel Silber gebrauchen oder ähnliche Zusätze zum Worte Rubel machen. Einfach „Rubel“ heißt es jetzt in Russland, ein Rubel, der einem festen Kurs hat und reichlich durch baares Gold im Staatschase gedeckt ist!

Dr. A. M.

Die Martern der Teufelsinsel.

Über das Unrecht, das Dreyfus geschehen ist, haben die Revisionsbestrebungen allmählich auch den Misstrauischsten aufgeklärt. Von den furchtbaren Leiden aber, die der unschuldig Verurteilte unter dem Namen der Bestrafung zu erdulden hatte, hat man bisher noch fast nichts gewußt, weil er allein außer seinen Kerkermeistern sie kannte. Die folgenden Einzelheiten, die Georges Clemenceau in der „Aurore“ mitteilt, haben einen fast urkundlichen Werth, weil sie offenbar auf den Angaben der Familie beruhen und somit aus der besten Quelle schöpfen könnten, nämlich aus den Worten des Hauptmannes Dreyfus selber.

Das Unrecht, die Vergewaltigung begann schon mit der Gründung des Verfahrens gegen ihn, das ihn wegen Hochverrats vor Gericht stellte. Selbst wenn Dreyfus der Verfasser des Bordereaus war, so durfte die Anklage nur auf Spionage laufen, ein Verbrechen, das im höchsten Falle mit fünf Jahren Deportation bestraft wird. Dreyfus hat damals, obwohl schon aus der Fassung der Anklage sich sonnenklar ergab, daß seine Gegner ihn verderben wollten, seinem Vertheidiger Demange nicht erlaubt, dagegen zu protestieren. Ein rechtlicher Einwand dieser Art wäre seinem empfindlichen Chrgefühl als ein Zeichen von Schuldbewußtsein erschienen. Er meinte, man könne vermuten, es käme ihm darauf an, das Strafmaß zu verkürzen. Darum stellte er sich der juristisch falschen Anklage eines erdichteten

Verbrechens, ließ ein Urtheil über sich ergehen, das formell ebenso falsch war wie sachlich, und trat die Strafe an. Und diese Strafe, so furchtbar sie an sich schon war, wurde ihm von dem damaligen Colonialminister, dem „Folterer“ Lebon, noch furchterlicher gemacht.

Allein das Leben schon in diesem Klima ist ein Hölle. Dieser Sonnengluh, den giftigen Ausdünstungen des tropischen Bodens erliegt die robuste Gesundheit. Die französischen Beamten der Colonie, die doch mit allen erreichbaren hygienischen Mitteln sich schützen, müssen alle zwei Jahre auf sechs Monate nach Europa zurückkehren. Und wenn ihre Gesundheit zerrüttet wird, wie sollte dann Dreyfus am Leben bleiben, begraben wie er war in Einsamkeit, unter Wächtern, deren ingrimmigen Hass gegen ihn allein ihr furchtbare Stillschweigen verrieth. Zwei, drei Jahre, nicht länger, rechnete man, könnte er bei aller Lebensfähigkeit Stand halten. Und da er doch über lang oder kurz sterben müßte, so war man menschenfreundlich genug, ihm zur Ablösung seiner Dual beihilflich zu sein.

Wein die Lust in seiner Hütte dem Gefangen unerträglich wurde, so ging er hinaus, um auf dem engen Raum, den seine Unzäumung ihm ließ, die stickend heiße Atmosphäre einzutragen. In plötzlicher Ohnmacht fiel er oft wie von einem Faustschlag getroffen zu Boden. Dann ließen die Wärter herbei in der Hoffnung, es sei nun endlich einmal aus mit ihm. Aber er enttäuschte sie stets, er wollte nicht sterben. Man packte ihn an Kopf und Füßen und warf ihn auf seine Pritsche. Nach einiger Zeit erholte er sich und am nächsten Tage passierte das Gleiche. Manchmal phantasierte er, eine tödliche Starre lähmte die Glieder. Man dachte: „Nun ist es aus.“ Aber es war nicht aus! Eigentümlich hielt das Leben sich in dem mißhandelten Körper, es hielt Stand, während die Gefangenewärter um ihn zu Grunde gingen; sie verschwanden aus seinen Augen, wohin wußte er nicht, aber er konnte es ahnen, und ihr Schicksal zeigte ihm, was er zu erwarten hatte.

Dazu das beständige Fieber und die Beschwerden, die das übermäßig dagegen angewandte Chinin hervorrief. Zwischen Krankheit und Ohnmacht schwankte dieses Leben so fort, daß in seiner Wurzel außerdem noch von der fortwährenden Blutarmut bedroht wurde. In jedem heißen Klima wird die Mensch blutarm, hier aber kamen die Gemütsleiden hinzu, die den Körper aufzehrten, und der Mangel an Nahrung. Die Conserves, die Dreyfus sich von Capenne kommen ließ, wurden ihm entzogen. Seine Milchration wurde ihm genommen. Man reichte ihm ekelhafte Speisen, die der Magen zurückwies, und glaubte so mit diesem armen Leib, der so gar nicht sterben wollte, fertig werden zu können. Aber er starb dennoch nicht!

Hervorragendes leistete die Phantasie der Heuler — dieser Ausdruck wird nicht zu stark scheinen — im Erstellen von moralischen Dualen. Zunächst hatte man die Erfindung gemacht, ihm nur Copien der Briefe seiner Familie zu geben, und zwar mit Änderungen und Lücken. Nicht einmal sahen die Dreyfus die Schriftzüge der Seinen. Aber man fand, daß all das noch nicht genug sei, und so unterdrückte man einfach die ganze Correspondenz Dreyfus' mit seiner Familie und seinem Vertheidiger. Das war ein furchtbarer Schlag für ihn; daß er nichts mehr von seiner Frau und seinen Kindern hörte, brachte seine Vernunft ins Wanken. Und nun führte man auch den letzten Streich, der ihn vollends hinstreichen sollte.emand fand sich, der zu ihm sagte: „Ihre Familie hat Sie aufgegeben!“ Diese Worte sind thatächlich gesprochen worden.

Aber wie durch ein Wunder — wer kann denn ergründen, woher die menschliche Seele in ihrer höchsten Kraft und Zuversicht schöpft — blieb das Vertrauen, das der Verbannte in seine Familie setzte, unerkrüttelt, und er richtete sich hoch auf und sprach dem Hallunken, der ihm das sagte, ins Gesicht: „Sie lügen! Es ist nicht wahr! Sie lügen!“

Als man in Paris anfing, von der Revision zu sprechen, verdoppelte man auf der Teufelsinsel die Dualen. Warum diese plötzliche barbarische Behandlung über ihn verhängt wurde, vermochte sich der Unglückliche nicht zu erklären. Er schrieb an Boissiere, schrieb an Felix Faure. Gerade an Die, die ihn vernichten wollten, wandte sich der unfjige Mann. Und sie ließen ihm antworten, seine Familie habe unerlaubte Mittel für die Revision angewandt, ihr habe er daher dies neue Unglück zu danken. Und Dreyfus glaubte es schließlich, wurde bitter gegen seinen Bruder und schrieb an Faure und Boissiere: „Ich lege meine Ehre in Ihre Hände und erwarte mein Heil von Ihnen.“ Als er sich auf dem „Sar“ einschiffte, war er überzeugt, daß er selbst der Urheber der Revision sei, und daß er seinen Briefen an die beiden Genannten allein Alles verdanke. Man muß es den anders lautenden parteischen Verfächler zum Trost immer noch wiederholen: Als Dreyfus zurückkam, wußte er nichts, aber gar nichts von seiner ganzen Angelegenheit. Das erste Wort, das er zu seiner Frau sagte, war: „Du verstehst nichts, denn Du weißt von nichts!“ Die Aermste hielt ihn für irre!

Seine Bücher hatte man ihm nicht zu nehmen gewagt. Aber dafür wurde jede selbständige geistige Betätigung ihm verwehrt. Schrieb er eine Zeile nieder, nur zur Übung, um seinen Verstand nicht gänzlich zusammenbrechen zu lassen, so war auch schon der Wärter da und entzog ihm den Zeilen Papier. Aus Verzweiflung kam Dreyfus schließlich dahin, blos mechanisch abzuschreiben.

Er copierte ganze Capitel aus seinen Büchern, blos um nicht verrückt zu werden. Jedes einzelne von ihm beschriebene Blatt wurde weggenommen, nach Paris gefandt und dort genau durchsucht, in der Hoffnung, man könne daran eine Waffe gegen den Gefangenen schmieden. Nur um Zola, von dessen Thätigkeit für ihn Dreyfus natürlich keine Ahnung hatte, gegen den Gefangenen zu erbittern, veröffentlichte man den Auszug aus einem Buch, das gegen Zola gerichtet und von Dreyfus abgeschrieben worden war!

Zum Schluß kommt Clemenceau abermals auf den Colonialminister Lebon zu sprechen, der alle diese Barbarei und Freigkeiten durch eine noch größere Freigheit und Barbarei überbot. „Auf immer hat Lebon seinen Namen dadurch entehrt, daß er, zitternd vor Furcht, dem Gequälten, der mit dem Tode rang, die lebte Marter zufügte. On Paty de Clam hatte einen gefälschten Brief aus Colonialministerium gerichtet, in der Hoffnung, daß Dreyfus infolge dieses Briefes einem noch strengerem Regime unterworfen werden würde. Denn für du Paty de Clam wie für die Anderen war es nötig, daß der Verurteilte starb. Die „Libre Parole“ drohte, sprach von Fluchtversuchen. Der Colonialminister Lebon begann zu zittern, und um die Angisse der Antisemiten von sich abzuwenden, gab er den Befehl, Dreyfus in Ketten zu legen. Nachdem man in Guyana die Depesche des Colonialministers erhalten hatte, wurde das Feuer in der kleinen Schmiede der Teufelsinsel angezündet und man beilte sich, wohl oder übel, die Folterinstrumente zu fabriciren. Eher übel als wohl. Vom ersten Tage an zerriß das Fleisch an den Fußknöcheln, die durch den Druck der eisernen Fesseln angezwickt waren. Eine Wunde bildete sich, bald trat eine heftige Entzündung dazu, däunige Erscheinungen zeigten sich. Sollte man wegen solcher Kleinigkeiten die Tortur einstellen? Niemand kam diese Idee. Der Verwundete klagte nicht, streckte mit stoischem Gleichmut seine blutenden Hände den Henkern entgegen und bat nur, man solle ihm doch wenigstens sagen, warum man diese neue Strafe über ihn verhängt! Keine Antwort! Das dauerte zwei Monate. Am Morgen wurden die Fesseln abgenommen, am Abend wurden die Fesseln wieder auf die blutenden Wunden gelegt. Während dieser Zeit las der Minister Lebon aufmerksam die antisemitische Presse und konstatierte mit Befriedigung, daß man ihn nicht angreift.“

„Das hat sich“, schließt Clemenceau, „am Ende des neunzehnten Jahrhunderts in der französischen Republik ereignet!“

Zur Armen- oder Almosenpflege.

Armenpflege ist nur da möglich, wo Almosenpflege geübt wird. Das Wort „Almosen“ ist dem griechischen Worte „Eleemosyne“ nachgebildet und bedeutet: Barmherzigkeit oder Erbarmung. Die Armenpflege ist also im letzten Grunde Pflege der erbarmenden Liebe. Die erbarmende Liebe ist die Seele aller wahren Armenpflege, — sie ist die Mutter, aus welcher sie geboren wird. Ohne erbarmende Liebe ist die Armenpflege ein tönendes Grz und eine Klingende Schelle. Almosen in der Gestalt von Gold und Silber können durch ihre Größe Bewunderung hervorrufen, — ohne erbarmende Liebe sind sie kalt und lassen kalt, sie gleichen einer Marmorstatue von des Künstlers Hand, die durch ihre Schönheit das Auge entzückt aber keinen warmen Hauch aussstrahlt, denn es pulsirt in ihr kein Herz. Zum Opfer der Hand muß das Opfer des Herzens hinzukommen.

Die zweite Bedingung einer rauen Armenpflege ist die dankbare Liebe Gott gegenüber. Der Schöpfer hat dem Menschen zwei Hände geschaffen: mit der einen soll der Mensch nehmen, mit der andern geben. Was wir von der Fülle der Güter, die Gott uns gegeben, an arme Mitmenschen austheilen, das ist ein Dankopfer, welches wir Gott selbst bringen. Sehe ich einen Armen, Hungenden, Kranken, so grüßt mich Gott und fragt: Willst Du mir nicht danken für Deinen Wohlstand und Deine Gesundheit — denn was wir an unseren geringsten Brüdern gethan haben, das haben wir Gott selbst gethan. Auch der Reichste und Mächtigste wohnt nur in einem geschenkten Palast und verfügt nur über frende Güter, die ihm ein Größerer zur Verwaltung und zwar zu Gunsten der Armen ertraut hat.

Der Arme als Gegenstand einer gesunden Armenpflege wird stets nach Leib und Seele in Betracht kommen müssen. Eine Armenpflege, welche das übersteigt, ist einseitig und von vornherein verfehlt. Die Einen unter Denen, die sich die Pflege der Armen angeleger sein lassen, machen nicht mehr Ernst mit dem Glauben an das Vorhandensein einer stärkeren Seele in dem vergänglichen Leibe des Armen, degradieren den Menschen zu einem Thier höheren Ranges und füttern in dem Armen auch nur dieses Thier, welches weder für die Tugend der Genügsamkeit, noch auch für die Tugend der Dankbarkeit ein Verständnis hat; — die Anderen, — und die Zahl dieser ist Legion, — sind so oberflächlich und haben so wenig Wahrheitsdurkt, daß sie sich nie die Mühe nehmen, in das Innere der Armen hineinzublicken. Wir werden oftmals durch den Anblick des abgehärmten, in Lumpen gehüllten Leibes, dessen Blöße nicht einmal bedeckt erscheint, tief erschüttert, — wie aber würden wir erst zum Mitleid veranlaßt werden, wenn wir aus einen Einblick in das innere Elend, den Jammer der Seele verschaffen wollten, wie dieselben in völliger Hoffnungslosigkeit, in Verzweiflung, Erbitterung gegen Gott und Menschen, in den rohesten, rein thierischen, wilden Ausbrüchen der unnatürlichen Lust sich offenbaren!

Mancher hat einen schmerzlichen Eindruck bekommen durch den bloßen Anblick der ärmlichen Hütte. — Schade jedoch, daß er nicht eingetreten und einen Augenblick die Luft geatmet, die diese Höhle der Armut erfüllt; in den ärmlichen Hütten wohnen Menschen, die ein noch viel elenderes Aussehen bieten als ihre Behausung. Auch der elende Leib des Armen ist gewöhnlich die Wohnstätte einer noch viel elenderen Seele. Die Volkswohlfahrtsbestrebung aus rein humanitären Gründen ist eben so wenig im Stande, das Elend der Armen zu überwinden wie jene schon von dem Apostel Jakobus gebrandmarkte fromme Redensart: „Gott berathet euch, wärmet euch und fügt euch“ — die den Armen aber nicht giebt, was des Leibes Nothdurft ist. Diese letztere Gefahr ist in der Gegenwart aus leicht erklärbaren Gründen die geringere, jene erstere die weit größere.

Darum sei schon an dieser Stelle gesagt: Die Seele der Armenpflege muß die Seele der Armen sein. Die Sünde ist gewöhnlich die Ursache aller Not und muß als Grundübel vor Allen überwunden werden. Der Kampf mit der Not ist in erster Linie ein Kampf mit der Sünde, denn die Sünde ist der Leute Verderben. Es soll hier keine Almosenpflege im Sinne des Mittelalters angewiesen werden, die es auf die Verherrlichung der Kirche abgesehen hatte und die den Almosenpendern als Sprossen an den Himmelsteiter diente. Es handelt sich hier um eine Armenpflege, der es ein heiliger und schöpferischer, aber auch ein bitterer Ernst ist, den wirklich vorhandenen und immer mehr um sich greifenden Notständen abzuheben, anders wäre die Druckerhöre, die zur Wiedergabe dieser Worte verwendet wird, ein Verlust zu nennen. Niemand wird leugnen wollen, daß überall die bitterste Armut und der glänzendste Reichtum sich in schmerzlicher Weise berühren. Auch in unserer Stadt treten uns alle Tage Bilder von Notständen bitterster Art entgegen. Statistische Angaben über das Zahlenverhältnis der ärmeren Familien zu den bemittelten und reichen in unserer Stadt liegen uns nicht vor, sie dürften aber wohl die Wirklichkeit in einem recht trüben Lichte erscheinen lassen. Zur Beleuchtung und Bestätigung des Gesagten führe ich Zahlen aus der Ferne an. In Preußen werden 1,3 Prozent aller Bewohner als reich, 3,1 Prozent als in guter, 12,9 Prozent als in erträglicher und 82,7 Prozent als in dürfster Lage lebend geschildert, (Weber, Volkswohlfahrt — 1899). Ich füge nur noch hinzu, daß bei uns ohne Zweifel der Volkswohlstand hinter dem geschilderten zurücksteht.

Es hieße eine allbekannte Thatsache wegzulügen wollen und sich des Undankes gegen Gott und Menschen schuldig machen, wollte man in Abrede stellen, daß grade in unserer Zeit sehr viel und zwar sehr viel Gutes auf dem Gebiete der Wohlthätigkeit geschehen ist und noch geschieht. Wir denken an die vielen Männer-, Frauen- und Mädchengemeine, Theebaraden, Speise- und Lesefallen, Kleinkinderbewahranstalten u. s. m. u. s. v.

Ein Optimist würde voll Verwunderung behaupten, es könne unter solchen Umständen keine wirklich armen, unzufriedenen und klagen Menschen geben, und wenn, — so müßten es Vagabunden und Tagediebe sein, die ihr Elend selbst verschuldet haben und denen überhaupt nicht zu helfen ist. Ein Pessimist würde das gegen behaupten, es sei das Alles nur ein Tropfen Hilfe in dem unermesslichen Meere des menschlichen Elends. Nur der Christ, dessen Auge durch Gottes Wort geschärft ist, wird vor beiden einseitigen Betrachtungsweisen bewahrt bleiben. Ein Christ wird mit Dank anerkennen, was in den letzten Jahrzehnten auf dem Gebiete der Volkswohlfahrt geschehen ist und zwar seitens des Staates und des Bürgerthums, seitens der Kirche und der Inneren Mission ganz besonders, seitens ganzer Vereine und einzelner Personen, aber trotzdem bei der Ansicht verharren, daß wir noch in den Anfängen stehen und noch große Aufgaben zu erfüllen haben, wie auch, daß unser gesammeltes Wohlthätigkeitswesen an chronischen Gebrechen gelitten hat und noch leidet. Diese Gebrechen klarzulegen gehört mit zu den Aufgaben des Wohlthätigkeitswesens und Selbstkritik ist eine der wichtigsten Bedingungen der geistlichen Weiterentwicklung derselben.

Eine der größten und in den Folgen für das Werk selbst nachtheiligsten Schattenseiten und Mängel ist die große Zersplitterung der auf dem Gebiete der Wohlthätigkeit sich betätigenden Kräfte. Auf allen anderen Gebieten hat man längst den Grundsatz: „Mit vereinten Kräften“ und „Getrennt marschiert und vereint geschlagen“ zur Devise erhoben, nur in den Wohlthätigkeitstreibern herrscht noch immer die größte Zersplitterung. Kann auch die Kirche und der Staat oder die Kirche und die Commune aus Gründen der Konfessionsverschiedenheit der Bevölkerung nicht immer Hand in Hand vorgehen und nach einem gemeinsamen Schema arbeiten, so ist es doch möglich, daß die verschiedenen Bestrebungen sich gegenseitig unter die Arme greifen, steter, sich gegenseitig auerkennender und fördernder Fühlung verbleiben, und wenn auch auf verschiedenem Wege dennoch denselben Zielen zustreben und eine jede mit den ihr zur Verfügung stehenden Mitteln dasselbe zu erreichen suchen, nämlich die Linderung des Notstands im Volke in seinem ganzen Umfang in Bezug auf Leib und Seele.

Hören wir über den wunden Punkt der Zersplitterung F. Kochler, (Die Vereinigung der Wohlfahrtsbestrebungen in Berlin. Monatschr. f. d. M. 1899, S. 187). Anderswo gemachte Erfahrungen können auch bei uns Verwertung finden, denn die Mode wechselt, nicht aber die Menschen. F. Kochler schreibt: „Es sind vornehmlich

drei Faktoren, die auf dem Gebiet der Praxis in gleichmäßiger und zielbewußter Weise mit Armenpflege und Wohlthätigkeit sich befassen: Die kirchlich-confessionelle, die kommunal-geistliche und die private Vereins-Wohlthätigkeit. Jeder dieser 3 Faktoren arbeitet nach eigenen Grundsätzen, mit verschiedenen Mitteln und strebt nach besonderen Zielen. Das kann auch, geschichtlich angesehen, garnicht anders sein. Die kommunale Armenpflege, an die jeder Verarmte einen gesetzlichen Anspruch hat, arbeitet mit großen Mitteln und einem wohlorganisierten Beamtenheer; sie unterstützt ohne Rücksicht auf Verdienst und Würdigkeit und sieht ihren Zweck erreicht, wenn sie dem einzelnen ein Existenz-Minimum gesichert hat. Die großen Gefahren dieser Armenpflege liegen auf der Hand. Nicht nur, daß sie leicht der Faulheit und Frechheit Vorschub leistet; was noch bedenklicher ist: sie entzieht die Unterstützten in gewissem Sinn....

Die kirchliche Armenpflege vollzieht sich in den Formen der freien Vereinsthätigkeit; sie wäre befreit, die Lücken zu ergänzen, die die kommunale Armenpflege gelassen hat. Aber ihre Mittel sind oft beschränkt. — Ihr Ziel ist, nur Würdige zu unterstützen und sie zur Dankbarkeit und zum Vertrauen gegen Gott zu erziehen.... Die private vereinsmäßige Wohlthätigkeit — hat den großen Vorzug, frei und ungebunden ihre Kräfte entfalten und für besondere Arten des menschlichen Elends besondere Heilmittel anwenden zu können; aber die persönlichen Kräfte, die ihr zur Verfügung stehen, sind oft zu wenig geschult, ihre Wirkungsweise ist zu unregelmäßig und zufällig, dazu oft allzusehr vom guten Willen und gar von der guten Laune abhängig. Gewöhnlich stehen einige tüchtige Persönlichkeiten an der Spitze, auf deren Schultern die ganze Arbeitslast ruht. Und der liebe Ehreiz pflegt auch hier nicht zu fehlen. Ein besonderer Zweig der privaten Wohlthätigkeit ist die, die der einzelne von Hand zu Hand oder an der Thür ausübt; und diese ist fast immer schädlich. Gewöhnlich vollzieht sich nun die Ausübung der Armenpflege und Wohlthätigkeit in der Weise, daß jeder der 3 großen oben skizzierten Faktoren auf eigene Hand arbeitet und eifrig, ja eifersüchtig bedacht ist, die Selbständigkeit seiner Grundsätze und seiner geschichtlich überkommenen Praxis zu wahren, ohne sich viel um die Andern zu kümmern. — Ein anderer großer Mißstand ist der, daß die ohne Fühlung mit einander arbeitenden Faktoren durch ihre jedesmaligen Recherchen eine Fülle von Zeit und Kraft aufwenden, die zu dem schließlich erzielten Erfolg in gar keinem Verhältnis steht. Das aber ist schließlich der größte Fehler in der bisherigen Praxis, daß man warten zu müssen meint, bis sich ein in Not gerathener meldet, womöglich mit einem ausführlichen und formgerechten Gesuch, und davon zurückkehrt, systematisch und aus eigener Initiative das Elend und die Not in ihren verborgenen Schlupfwinkeln aufzufinden.“

(Fortsetzung folgt.)

Tageschronik.

— **Personalnachrichten.** Die Ingenieurtechnologen Hermann Lieven und Alexander Wałkow sind zu Fabriks-Inspektoren des Petrikauer Gouvernements ernannt.

Der außerordentlicher Bischof der heil. Kreuzkirche Wicentej Tyminiecki ist als Bischof der Kirche Mariä Geburt in Warschau bestätigt.

Der Beamte der Kanzlei des Lodzer Polizeimeisters Clemens Priluk ist seiner Bitte gemäß ohne Befolzung der Gouvernements-Regierung zugestellt worden.

Der Beamte der Administrativ-Abtheilung der Petrikauer Gouvernements-Regierung Boleslaw Mikolajczyk ist als Sequestator mittelweise am Lodzer Magistrat angestellt worden.

Der stellvertretende jüngere Mechaniker am Lodzer Post- und Telegraphen-Comptoir Collegien-Register Urbanski ist in seinem bisher bekleideten Amt bestätigt worden.

Der stellvertretende Steuerinspektor des East-Lodzer Bezirks Collegiensekretär Gribowjedow ist zum Abtheilungschef des Petrikauer Cameralhofes, der Controleur der Reichsbank-Abtheilung Titularrath Molotow zum Direktor des Warschauer Reichsbank-Comptoirs ernannt. Der Controleur der Plocke Reichsbank-Abtheilung Hofrat Popow ist in derselben Stellung nach Lodz versetzt.

— **Subbastation.** In dem gestern auf Antrag des hiesigen Städtischen Kredit-Vereins in der Kanzlei der Hypotheken-Abtheilung stattgehabten Subbastations-Termin wurden die nachstehend verzeichneten beiden Grundstücke versteigert:

1. Zarzenstraße № 893 c, Meistgebot 14,600 Rubel;

Käufer Moschek Leib Salomonowitsch;

2. Wodnastraße № 914 g, Meistgebot 13,000 Rubel;

Käufer Josef Gernert.

— **Das Projekt der neuen Regeln über die Rechnungsführung der Aktiengesellschaften** und ähnlicher Unternehmungen, die öffentlich Rechnung ablegen müssen, ist vom Finanzministerium ausgearbeitet und den Börsenkomites, sowie anderen zuständigen Institutionen behufs Begutachtung zugestellt worden.

— **Cirkulare des Zolldepartements.** In Ergänzung des Cirkulars des Departements für Handel und Manufakturen vom 10. Juni d. J. betr. die Einfuhr von ausländischen Lumpen weist das Zolldepartement in einem Cirkular vom 17. Juni die Zollämter ausführlich an, wie die

Desinfektion der aus dem Auslande an den Grenzpunkten zur Einfuhr nach Russland einzureihenden Lumpen und in welchen Apparaten sie auszuführen ist.

In einem Cirkular des Zolldepartements vom 24. Juni d. J. werden die Zollämter angewiesen, die Bezahlung von Gold, goldenen Juwelierarbeiten ohne Edelsteine und mit echten und künstlichen Edelsteinen, Perlen u. c. gemäß dem geltenden Vertragstat bestreiten. — Dieses Cirkular ist erlassen, um infolge des Inkrafttretens des Zolles auf Silber und erhöhter Zölle auf einige Silberwaren gleich im Voraus bei den Zollämtern keine falsche Auslegung des betr. Gesetzes aufkommen zu lassen.

Der von uns früher näher bezeichnete **Schwindler**, welcher mit Vorliebe Kindern Aufträge ertheilt und ihnen Sachen, die sie bei sich tragen, abschwindelt, hat am Sonntag wieder ein Lebenszeichen von sich gegeben, und zwar erfuhrte er in der Gegend des Post- und Telegraphen-Amts einen zehnjährigen Knaben, der einem ziemlich voluminösen Brief zur Post trug, ihm ein Päckchen Papier aus einem gegenüber der Post belegenen Laden zu holen, während er sich erbot, den Brief während der Zeit abzugeben. Der Knabe ging auf den Vorschlag ein und als er zurückkam, war der Mann verschwunden. Wenn der Gauner aber gedacht hätte, daß der Brief einen wertvollen Inhalt enthalte, so hätte er sich arg verrechnet. Es befanden sich in demselben nur wertlose Waarenmuster und somit bestand der ganze Raub in zwei Briefmarken à 7 Kopaken, mit denen der Brief frankirt war.

— **Das wahnsinnig schnelle Jagen von Equipagen um die Straßenecken** von der hiesigen Lokalpresse schon ungähnliche Maß in milden und schärferen Ausdrücken getadelt worden, ohne daß damit eine Besserung erzielt worden wäre, ja es ist im Gegenteil eher schlimmer als besser geworden und Vieles scheinen es als zum guten Ton gehörig zu betrachten, wenn ihre Kutscher in schärfstem Trabe um die Straßenecken fahren. Daß die Fußgänger in Folge dieser Rücksichtslosigkeit oft in Lebensgefahr gerathen, ist selbstverständlich; so wurde zum Beispiel am Sonntag Nachmittag eine ältere schwangere Dame in dem Augenblick, als sie an der Ecke der Petrikauer und Dziedniastraße den Fahrweg überschreiten wollte, von den Rädern einer um die Ecke sausenden Equipage erfaßt und ein Stück weit mitgeschleift, ohne daß der Kutscher oder die Insassen, drei noble Damen, dem aufregenden Vorfall Beachtung schenkten. Ganz im Gegenteil veranlaßte der Kutscher die Pferde durch Peitschenhiebe noch zu schärferer Gangart und bald war die Equipage den Blicken der Augenzeugen entschwunden, welche sich daran beschrankten mugten, der vor Schreck fast ohnmächtig gewordene Dame beizuspringen, die zum Glück schwere Verlebungen nicht erlitten hatte. Um ähnlichen Vorfällen für die Zukunft vorzubeugen, müßten die Polizeiposten angewiesen werden, jeden Kutscher, der in raschem Tempo um die Ecke fährt, ohne Rücksicht auf die Insassen der Equipage sofort zu verhaften.

— In Jawiercie hat man diefer Tage ein **blutiges Verbrechen** entdeckt. Am Morgen des 12. Juli fanden Arbeiter unter der Eisenbahnbrücke in einer großen Blutlache ein Bündel mit verschiedenen Sachen. Sie gingen weiter und entdeckten auf den Schienen in der Nähe des Wächterhäuschens eine Leiche mit zermaltem Kopf. Bei gründlicher Besichtigung fanden sich am ganzen Körper zahlreiche blutunterlaufene Stellen und Knochenbrüche, und auch der Umstand, daß neben dem Todten keinerlei Blutspuren zu sehen waren, führte zu der Annahme, daß der Mann nicht überfahren, sondern von Menschenhand ermordet und dann auf die Schienen geschleppt worden war. Die Mörder hatten auf diese Weise ihre Spur verwischt wollen. In den Taschen des Todten fand man Geld und eine Uhr. Da mithin ein Raubmord aussgeschlossen war, bleibt nur die Annahme übrig, daß es sich um einen Akt der Rache handelte.

— Im **Immanuel-Verein** findet heute Dienstag, um 8 Uhr Abends Bibelstunde, abgehalten von Herrn Pastor Gerhard, statt.

— Am 7. September wird in Radom eine **landwirtschaftliche und gewerbliche Ausstellung** eröffnet, die auch einige hiesige Industrie besichtigen werden. Zur Erleichterung der Besichtigung an der Ausstellung hat die Swango-Dąbrowaer Bahnen Tarif für Exponate bedeutend herabgesetzt und befördert dieselben von der Ausstellung zurück unentgeltlich.

— **Arbeitsurlauber.** Am Sonnabend traf eine Masse Soldaten des 37. Infanterie-Regiments aus dem Warschauer Infanterie-Regiment aus dem Lager bei Skierowice hier ein. Dieselben sind bis zum Monat zur Arbeit beurlaubt.

— **Licitationen.** 1) Das Lodzer Immobilien № 215/19, an der Wolborska-Straße gelegen, den Ehrenleuten Leiser und Mindla Tuchs gehörig, kommt am 20. September (2. Oktober) dieses Jahres auf Antrag von Abraham Lipschitz im Saal des Friedensrichter-Plenums zu öffentlichem Verkauf. Die Licitation beginnt mit der Summe von 10,000 Rubel.

2) Desgleichen am 4. (16.) Oktober das Lodzer Immobilien № 7930 an der Ecke der Duga- und Benedikten-Straße, Alfons und Roman Schicklanz und Olga Schicklanz geb. Günzel gehörig, auf Antrag von Eugenie Bertha Becker; Die Licitation beginnt mit der Summe von 2000 Rubeln.

3) Am 4. (16.) Oktober das Lodzer Immobilien № 171/3 an der Brzeziner Straße, Theodor Swierczynski gehörig auf Antrag von Schlem

Wassermann. Die Licitation beginnt mit der Summe von 50,000 Rubel.

— Die neugegründete **Aktiengesellschaft der Czestochower Montanindustrie** hat ihre Thätigkeit am 3. Juli eröffnet. In der konstituierenden Generalversammlung wurden gewählt: zu Direktoren K. Skalfowski (Präsident), D. Junghans (Vizepräsident), G. Mey, Th. Skawinski und B. Neumark, zu Kandidaten: J. Grabianski, M. Neumark und B. Mikoszewski, zum leitenden Direktor der Bergingenieure L. Brandenburg.

— **Die Häuserspekulation** in Warschau droht in einen allgemeinen Krach auszuarten. Die Preise gehen bereits stark zurück und trotzdem finden die letzten Opfer der Spekulation keine Käufer mehr für ihre Grundstücke. Obgleich der Quartalswechsel schon vorüber ist, stehen noch eine Menge Wohnungen frei und an vielen Häusern liest man die Aufschrift, daß „plötzlicher Abreise halber“ Wohnungen leer stehen. Das eben erst gegründete Aktien-Bauunternehmen hat beim Finanzminister schon um Verlängerung der Frist zur Einzahlung des Grundkapitals nachsuchen müssen, da die Subscription wegen der zu erwartenden Bauteile sehr langsam geht.

— Eine Warschauer Versicherungs-Gesellschaft vertheilt unter ihre Clienten **automatische Sparbücher**, die sich erst dann öffnen, wenn der zur Bezahlung der Prämie erforderliche Betrag vollzählig ist. Einzelne Sparbücher wird auch eine französische Gesellschaft zum Arrangement billiger Reisen auf die Pariser Weltausstellung benutzen.

— Die amtliche **Unfalls-Statistik des Petrikauer Gouvernements** für die erste Hälfte des verflossenen Juni alten Stils zählt zwanzig Feuerschäden auf, von denen drei erfasster Majen auf Brandstiftung, zwei auf Blitzschlag, sieben auf schlechten Zustand des Schornsteins und fünf auf Unvorsichtigkeit zurückzuführen sind, während in den übrigen drei Fällen die Entstehungsweise des Feuers unaufgeklärt blieb. Ferner werden sechzehn Unfälle mit tödlichem Ausgang, sieben Verlebungen, sechs Selbstmorde, drei Schlägereien, ein Mord (im Bendiner Kreise) und fünf Diebstähle aufgeführt.

— Bei der am 13. d. M. stattgehabten **Amortisationsziehung der ersten Innern Prämien-Anleihe** vom Jahre 1864 wurden folgende Serien gezogen:

937	10641	10307	164422	8907	19043
10074	5678	14265	7977	5030	11881
1575	7410	16865	5618	18577	18724
12569	16970	11282	10278	17769	5783
7310	12860	12656	17416	5158	18421
11015	4205	15272	7982	10276	15834
243	11583	8123	567	17425	4588
8510	15553	2081	13192	3013	15535
316	2200	4831	12463	8170	19540
13889	14836	19050	9442	17860	9769
5266	3392	12793	18152	18725	16942
6658	1661	10609	19638	12408	16546
8852	6836	2498	5975	9470	1149
6025	13251	15352	9634	7465	2883
7013	13066	13592	17847	13941	8050
10523	8235	16127	1325	13580	11585
10695	2702	2711			

Lödzer Tageblatt

Belletristischer Theil.

Das Geheimnis einer Nacht.

Roman von Reinhold Ortmann.

[6. Fortsetzung.]

Die Baroness aber schien weder besangen noch verwirrt: ohne daß sich der seltsame Ausdruck ihrer Züge geändert hätte, sagte sie mit derselben müden, traurigen Stimme, die ihn tiefer ergriff als ein verzweifeltes Sammern:

"Es ist gut von Ihnen, daß Sie kommen. So kann ich Ihnen doch Lebewohl sagen, Herr Assessor, und ich kann Ihnen noch einmal für alles Freundliche danken, das Sie meinem armen Vater und mir erwiesen."

Die Thränen waren dem Besucher offenbar näher als ihr. Er mußte seine ganze Energie zusammennehmen, um sie zurückzudrängen.

"Könnten Sie denn daran zweifeln, daß ich kommen würde, Fräulein Helga?" erwiderte er. "Nur ein unglückliches Verhängniß, ein trauriges Zusammentreffen von Zufälligkeiten trägt die Schuld daran, daß es erst jetzt geschieht. Ihr Vater hatte von Hamburg aus an mich geschrieben, aber ich war bei meiner kranken Mutter in Neustadt, als sein Brief eintraf, und vor einer halben Stunde erst kam er in meine Hände."

Sie hatte ihm ihre Hand entzogen und mit einladender Geste auf einen der Stühle gedeutet.

"Ich hätte nicht an der Aufrichtigkeit Ihrer Theilnahme gezweifelt, auch wenn Sie fern geblieben wären wie alle andern. Und ich wäre in den ersten vierundzwanzig Stunden auch wohl kaum imstande gewesen, Sie zu empfangen."

"Ich aber hätte mich nicht abweisen lassen, Fräulein Helga, denn der letzte Wille Ihres verewigten Vaters giebt mir ein Recht, Ihnen meinen Beistand anzubieten. Wollen Sie, daß ich Ihnen den Brief zeige, in dem er Sie meinem Schutz empfiehlt?"

Sie schüttelte ablehnend den Kopf.

"Nein, ich glaube es Ihnen, denn er hat auch mir etwas ähnliches geschrieben. Und ich danke Ihnen für Ihre Bereitwilligkeit, seinem Wunsche zu entsprechen. Aber ich bedarf des Schutzes und des Beistandes jetzt nicht mehr. Die Bestimmungen für meine nächste Zukunft sind bereits getroffen."

"Wirklich, Fräulein Helga?" fragte er zweifelnd. "Und wollen Sie mir auch sagen, welcher Art diese Bestimmungen sind?"

"Gewiß — es ist kein Geheimniß. Ich habe eine Stellung als Gesellschafterin und als Stütze der Hausfrau bei einem Fabrikanten in Hannover angenommen. Von Hamburg aus, wo ich heute der Beerdigung meines Vaters beiwohnen will, begebe ich mich dorthin."

Sie hätte das alles nicht ruhiger und scheinbar gleichgültiger sagen können, wenn es sich um die geringfügigsten Dinge von der Welt gehandelt hätte. Aber diese stumpfe Ergebung in ein furchtbare Schicksal schien Werner zu unmöglich, als daß sie ihm nicht eine Ursache beklemmender Angst hätte werden müssen. Ein Gemüthszustand, wie es der thiere in diesem Augenblick offenbar war, dünktet ihn der Anfang des Wahnsinns oder das Vorstadium irgend einer schweren körperlichen Krankheit. Selbst auf die Gefahr hin, eine scheinbare Grausamkeit zu begehen, mußte er sie daraus wachrütteln.

"Ich hoffe, dieser Entschluß ist noch nicht unwiderruflich," jagte er mit aller Herzlichkeit, die er dem Klange seiner Stimme zu geben vermochte; "er darf nicht unwiderruflich sein, denn in der Stimmung dieser letzten Tage — unter dem ersten Eindruck eines so traurigen Ereignisses können Sie unmöglich alles bedacht und erwogen

haben, was bei einem so bedeutsamen Schritt zu bedenken ist. Geben Sie mir die Erlaubniß, es jetzt statt Ihres zu thun, Fräulein Helga, und schenken Sie mir das Vertrauen, auf das Ihres Vaters Wille und die Aufrichtigkeit meiner Freundschaft mir vielleicht ein kleines Anrecht geben."

"Sie meinen es gut mit mir, dessen bin ich gewiß. Aber Sie sind im Fehlbum, wenn Sie glauben, daß ich unbedacht und überreit gehandelt hätte. Die Stellung, für die ich mich da verpflichtet habe, ist eine sehr gute, und ich muß dem Zufall dankbar sein, der sie mich so über alle Erwartung schnell finden ließ. Ich traf die Gattin des Fabrikanten, die sich vorübergehend hier aufhielt, bei der Stellenvermittlerin, und sie ist allem Anschein nach eine vortreffliche Frau. Obwohl ich ihr die volle Wahrheit über meine Verhältnisse sagte und obwohl ich ihr weder Zeugnisse vorlegen noch andere Beweise für meine Branchbarkeit geben konnte, entschloß sie sich doch mich zu engagieren. Auch der eifrigste Freund hätte nicht besser für mich sorgen können, als es durch diese günstige Fügung geschah."

Sie sah wieder auf die Uhr. Werner durste nicht zweifeln, daß sie von seinen Diensten keinen Gebrauch zu machen, sondern ihn vielmehr zu verabschieden wünschte. Und er fühlte sich von ihrem seltsamen Benehmen tief und schmerzlich getroffen.

"Fräulein Helga," sagte er, indem er näher zu ihr trat, "bin ich Ihnen denn wirklich nichts als ein Zudringlicher, den Sie stolz zurückweisen müssen?"

"Stolz?" wiederholte sie, und das kleine bittere Zucken um ihre Mundwinkel war die erste Bewegung, die er in ihrem Gesicht wahrnahm. "Habe ich Ursache, stolz zu sein, Herr Assessor?"

"Wenn es aber nicht das ist, was Sie verhindert, meine Freundschaft anzunehmen, was ist es denn sonst? Sie sagten zwar, daß Sie keines Beistandes mehr bedürfen, und niemand könnte glücklicher sein als ich, wenn es sich wirklich so verhielte. Aber ich fürchte, daß Sie sich täuschen. Es könnten Ansprüche an Sie herantreten und Sie könnten Belästigungen ausgesetzt sein, deren Sie sich ohne männlichen Schutz kaum würden erwehren können. Und ich habe überdies noch einen ganz bestimmten Auftrag. Ihr Vater schrieb mir von einem kleinen Kapital, das er auf Ihren Namen bei einem Bankhause hinterlegt habe — —"

"Und das sich in diesem Augenblick bereits im Besitz seiner Gläubiger befindet," erwiderte sie ruhig, "oder doch wenigstens in den Händen desjenigen, der es großmuthig übernommen hat, die Verhältnisse zu ordnen."

Schon während Werner sprach, hatte sie sich langsam weiter und weiter vor ihm zurückgezogen, und ihre Antwort gab ihm nun ja auch mit einem Mal die Erklärung für ihr Verhalten, das ihm bis dahin so unbegreiflich gewesen war. Aber es war eine Erklärung, die ihm sehr weh that.

"Ah, das ist etwas anderes," sagte er. "Ich bin also zu spät gekommen und Sie brauchen meinen Beistand nicht mehr, weil ein anderer schneller war als ich. Werden Sie es als eine Indiskretion ansehen, wenn ich nach dem Namen dieses anderen frage?"

"Nein — da ihn ja alle Welt erfahren wird. Es ist der Freiherr von Steinbach, ein Freund meines verstorbenen Vaters. Sie kennen ihn — nicht wahr?"

"Nur dem Ruf nach und aus einer einzigen flüchtigen Begegnung.

Daß er ein so vertrauter Freund des Herrn von Norrenstein gewesen sei, vermutete ich freilich nicht."

"Sie sagen das in einem so sonderbaren Ton. Haben Sie gegen die Person des Freiherrn etwas einzubringen, Herr Assessor?"

Werner hätte ihr antworten können, daß Steinbach in seinen Kreisen den Namen eines ziemlich gewissenlosen Lebemannes, ja eines Wüstlings hatte. Aber abgesehen davon, daß er es nicht aus eigener Wahrnehmung wußte, und daß alles recht wohl Verleumdung und leeres Gerede sein konnte, würde er sich diesem reinen, unschuldigen Wesen gegenüber zu einer solchen Mittheilung gewiß nur unter dem Druck der zwingenden Nothwendigkeit entschlossen haben. Eine solche Nothwendigkeit aber gab es in diesem Augenblick noch nicht, denn warum sollte nicht auch ein Lebemann großmütiger und uneigennütziger Handlungen fähig sein, zumal wenn er ein Kavalier und ein Millionär war wie Steinbach!

"Nichts, das hier in Betracht kommen könnte, Fräulein Helga," sagte er deshalb. "Wenn ich Sie recht verstand, hat Herr von Steinbach es also übernommen, den Nachlaß Ihres Vaters zu ordnen?"

"Ja, er kam auf die erste Nachricht von — von dem Vorfallenen zu mir und stellte sich mir zur Verfügung. Sicherlich sprach er die Wahrheit, als er mir sagte, daß es zu diesem Aeußersten niemals gekommen wäre, wenn mein Vater Vertrauen genug zu ihm gehabt hätte, sich ihm in seiner Bedrängnis zu offenbaren. Er könnte das Schreckliche ja nun nicht mehr ungeschehen machen, aber er könnte wenigstens dafür Sorge tragen, daß kein Makel auf dem Namen Norrenstein haften bleibe. Er versicherte mir, daß mein unglücklicher Vater keiner schlechten oder ehrlosen Handlung fähig gewesen sei, und ihn nur die schändlichen Ausbeutungsversuche seiner Gläubiger in einem Augenblick der Entmuthigung zu seinem überreichten Entschluß hätten drängen können. Wenn ich ihm alle vorhandenen Papiere überließe und ihm die erforderlichen Vollmachten ertheile, wollte er sofort mit diesen Gläubigern in Unterhandlung treten und sich dafür verbürgen, daß keiner von ihnen wagen würde, dem Todten noch längere Nebles nachzureden. Hätte ich ein solches Auerbieten zurückweisen sollen, Herr Holthaus?"

"Nein," erklärte er mit dem Ausdruck innerster Überzeugung, "Und es scheint mir jetzt, daß es gut für Sie war, wenn ich zu spät kam. Denn einen Dienst wie diesen hätte ich Ihnen leider trotz aller Freundschaft und alles guten Willens nicht leisten können."

Sie erhob den Kopf, und er glaubte eine gewisse Unruhe in ihren Augen zu lesen.

"Wie soll ich das verstehen? Sie vermuten doch nicht, daß Herr von Steinbach aus seinen eigenen Mitteln —"

"Es war also nicht das, was er Ihnen anbot?"
"Gewiß nicht — und Sie können sich denken, daß ich es nie-mals angenommen hätte. Mein Vater hat mir die Schlüssel zu seinem Schreibtisch bei der Abreise in Verwahrung gegeben, und ich händigte dem Freiherrn alle Papiere, die ich darin vorfand, zur Durchsicht ein. Als er nach Verlauf einiger Stunden damit zu Ende gekommen war, erklärte er mir, auf Grund des noch vorhandenen Besitzstandes würde sich bei einiger Entschiedenheit des Auftretens un-schwer ein ehrenvolles Arrangement bewirken lassen, wenn auch für mich selbstverständlich nichts übrig blieben würde."

"Und die fünfzehntausend Mark, die Ihr Vater Ihnen zu sichern gedachte? Sie haben Sie ihm ebenfalls übergeben? Und er nahm sie an?"

"Wäre es nicht eine tödliche Beleidigung gewesen, wenn er sich dessen geweigert hätte? Und würden Sie mir anders gerathen haben, Herr Assessor?"

"Eine Antwort auf diese Frage werden Sie mir erlassen, wenn ich Ihnen sage, daß die Handlungsweise des Freiherrn meine unbefriedigte Hochachtung hat. Auch mit Ihrem Entschluß, die abhängige und jedenfalls sehr bescheidene Stellung in Hannover anzutreten, ist er einverstanden?"

"Er war es nicht sogleich, aber er ließ sich bald überzeugen, daß es das Rechte sei."

Werners Befürchtungen, daß Steinbach irgend eine unlautere Absicht verfolgen könnte, waren mehr und mehr geschrumpft. Soweit Helgas Mittheilungen ein Urtheil über sein Benehmen gestatteten, war es jedenfalls das Benehmen eines Ehrenmannes, und unter allen Umständen war er sicher, daß sie selbst es so ansah. Es wäre dem Assessor geradezu als ein Verbrechen erschienen, durch irgend eine überflüssige Warnung ihre Unbefangenheit zu zerstören und ihr Vertrauen zu dem Manne zu erschüttern, der ihr mit seinem Reichtum und seiner angefehlten gesellschaftlichen Stellung unzweifelhaft eine viel bessere und stärkere Stütze sein konnte, als er in seiner Mittel-

losigkeit und auf seinem bescheidenen Platze. Daß er ihm ohne weiteren Widerspruch den Platz abtreten habe, auf den er selbst vorhin Anspruch erhoben — den Platz des treu und selbstlos foggenden Freundes —, galt ihm nun als unabänderlich, und er war zartfühlend genug, Helga nichts davon ahnen zu lassen, wie schmerzlich ihm bei alledem die Erkenntnis dieser Nothwendigkeit war.

"So hat mein verpönter Besuch mir wenigstens die Vernichtung gebracht, Ihre Zukunft in guten Händen zu wissen," sagte er. "Ich begreife vollkommen, daß meine Dienste unter solchen Umständen keinen Werth für Sie haben, und es wäre thöricht, Ihnen aufzuringen zu wollen, was Sie nicht brauchen. Aber wenn Ihnen jemals in irgend einer Lage Ihres Lebens aufrichtige und uneigennützige Freundschaft auch nur von dem geringsten Nutzen sein kann — darf ich mich der Hoffnung hingeben, Fräulein Helga, daß Sie sich alsdann meiner erinnern werden?"

Er hätte ihr so gern tausendmal Wärmeres und Innigeres gesagt, denn er hatte es niemals deutlicher gefühlt als in diesem Augenblick, wo sie seinen Beifall zurückwies, daß ihr jeder Schlag seines Herzens gehöre, und daß nie ein anderes weibliches Wesen ihm werden könne, was sie ihm war. Aber selbst wenn er nicht gewußt hätte, daß ihr Herz noch bluten und zucken müsse unter dem traurigen Schlag der Enttäuschung, die Valentini's ehrlose Handlungsweise ihr zugefügt — selbst wenn er nicht in der Gewissheit, daß seine Neigung unerwidert sei, jede Hoffnung auf ihren Beifall für immer begraben hätte — würde er ihr in dieser Stunde doch nimmermehr von seiner Liebe gesprochen haben. Die Heiligkeit ihrer Trauer und die Majestät ihres Grams hätten es ihm verboten. Und nicht seine Worte allein, er bewachte auch den Ton seiner Stimme und den Blick seiner Augen, damit nichts ihr zum Verräther des heißen Begehrns würde, das er aufs neue mächtig hatte in sich aufzubrennen fühlen und das er wohl mit starkem Willen niederzuhalten, doch nicht zu ersticken vermochte.

Helga war wieder an den Koffer getreten, weil die vorrückenden Uhrzeiger ihr gebieten mochten, in der durch seinen Eintritt unterbrochenen Beichtätigung fortzufahren, und über den zurückgeschlagenen Deckel hinweg reichte sie ihm nur ihre Hand.

"Sie dürfen sich dessen versichert halten, Herr Holthaus," sagte sie. "Und ich werde Ihnen den Beweis freundlicher Geduld, den Sie mir in dieser Stunde gegeben haben, gewiß nicht vergessen."

Diesmal litt sie es nicht, daß er ihr die Hand küßte, wie wenig Unehrhaftiges auch vorhin in der zarten und beschiedenen Art gewesen war, wie er es gethan. Und sie schien zu erwarten, daß er sich nun entfernen werde. Fast wie ein Schatten des Unmuths flog es über ihr Gesicht, als er zögernd um die Erlaubnis bat, sie nach Hamburg begleiten und ihrem Vater mit ihr die letzte Ehre erweisen zu dürfen.

"Ich habe Ihnen da nichts zu erlauben und nichts zu verbieten," sagte sie, "aber ich würde Ihnen aufrichtig dankbar sein, wenn Sie auf die Ausführung dieser Absicht verzichteten. Welche Empfindungen Sie auch immer für meinen armen Vater gehabt haben mögen, so lange er unter den Lebenden weite — an seine Grust würden Sie doch nicht anders hintreten können als mit dem Gefühl der Verachtung. Nein, nein, widersprechen Sie mir nicht! Es kann ja nicht anders sein, und ich bin weit entfernt, deshalb geringer von Ihrer Freundschaft zu denken. Aber die Stunde, der ich entgegengehe, würde mir dadurch nur noch unendlich viel schwerer gemacht werden. Wenn Sie es gut mit mir meinen — und ich weiß ja, daß es so ist —, so lassen Sie mich auf seinem letzten Gange mit ihm allein."

Werner machte sich Vorwürfe wegen seiner Bitte, denn es war ihm, als hätte er ihr damit wirklich eine Kränkung zugefügt. Eine Antwort aber konnte er ihr nicht mehr geben, denn ein bescheidenes Klopfen an die Thür ihres Gemachses unterbrach ihr Gespräch.

In dem großen, hageren, etwas gebeugten Manne, der auf Helgas Aufforderung die Schwelle überschritt, erkannte Werner sofort den Freiherrn von Steinbach, und er mußte sich all das Gute und Ehrenvolle, das er soeben von ihm gehört hatte, ins Gedächtniß zurückrufen, um damit den ungünstigen Eindruck auszulöschen, den seine äußere Erscheinung heute wie bei ihrer ersten oberflächlichen Begegnung auf ihn machte.

Steinbach hatte vielleicht die Fünfzig noch nicht erreicht, aber nach seiner schlaffen Haltung, nach seinem gelben, verlebten Gesicht hätte man ihn wohl um ein Jahrzehnt älter glauben können.

(Fortsetzung folgt.)



Helenenhof.

Heute, Dienstag, den 18. Juli a.c.

Concert.

Morgen, Mittwoch,

Wagner-Abend.

Färberet.

Ich suche in Lódz oder Umgegend, w. auch in Russland, in großer
Färberei oder Fabrik Färberet Stellung. Amerikaner erste Kraft in Woll-,
Stoff- und Garnfärberei. Erfahrener Klipperführer.

Prima - Referenzen und Zeugnisse. O. f. Offrten erbeten an Alexis
Sirtaine jun., 3. Et. in Lützsch, Belgen, Rue Simonon.

Gesellschaft
BROCARD & C° in Moskau
Die feinste und beste
GLYCERIN-SEIFE

gibt dem Körper eine angenehme Frische, erhält die Geschmeidigkeit
der Haut und erhöht die Zartheit des Teints.

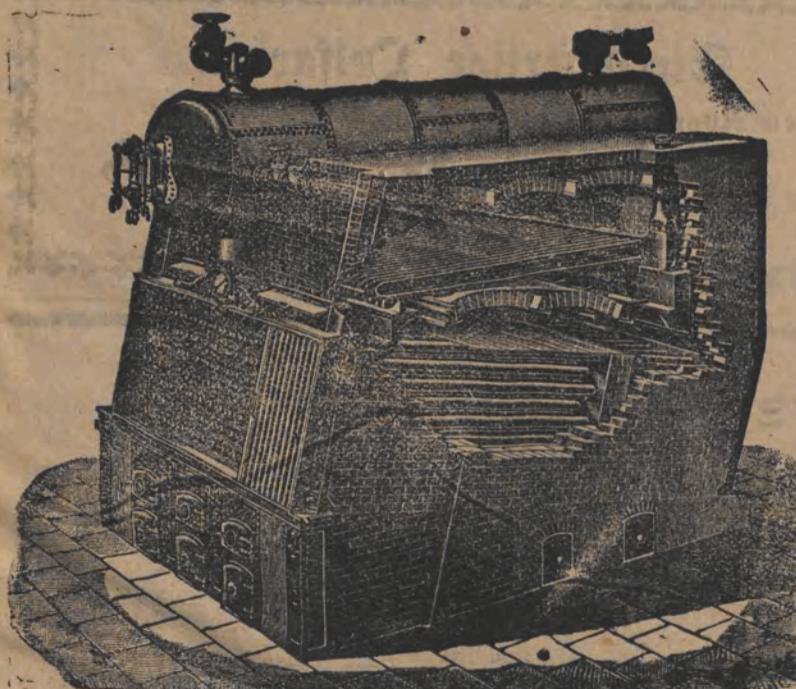
Vor Nachahmungen wird gewarnt.



B. Stahringer's Sanatorium Gruna

1. Sächs. Erzgeb. 400 m ü. M. Kuranstalt f. physikalische, diätetische Heilmethoden,
Station der Dresden-Chemnitz-Reichenbacher Eisenbahn. — Das ganze Jahr geöffnet.
Dirig. Aerzte: Dr. E. Oelmer und Dr. K. Schulze. — Prospekte kostenfrei.

Steinmüller-Kessel.



Lizenzen bis zu 250.000 Quadratmeter Heizfläche.

Steinmüller-Ueberhitzer,

D. R. P.

Für Kessel jeden Systems geeignet.

L. & C. Steinmüller, Gummersbach, Rheinprovinz.
Grösste Röhrendampfkesselfabrik Deutschlands. Gegründet 1874.

GEBR. KOISCHWITZ

aus Berlin. Pianoforte-Fabrik aus Berlin.

Großes Lager

von

Flügeln, Pianinos, Harmoniums hiesiger,
deutscher wie amerikanischer Fabriken.
Größte Reparaturwerkstätte der Stadt Lódz.
Annahme von Stimmungen, Reparaturen,
Aufpolierungen.

Theilzahlung gestattet. Weitgehendste Garantie.



Trinket Ceylon-Thee!

Trinket Ceylon-Thee

Trinket Ceylon-Thee!!!

Ceylon-Thee ist ökonomisch.**Ceylon-Thee** ist sehr gesund.**Ceylon-Thee** ist reinlich zubereitet.**Ceylon-Thee** ist der beste von Geschmack und Aroma.

Jährlicher Verbrauch von Ceylon-Thee in Russland über

10,000,000 Pfund 10,000,000.**Schlesischer Obersalzbrunnen**
Oberbrunnen

Als alkalisches Quelle ersten Ranges bereits seit 1801 erfolgreich verordnet.
Brannenschriften und Analysen gratis und franco durch den
Versand der Fürstlichen Mineralwasser von Obersalzbrunn.

Furbach & Striebold, Salzbrunn in Schlesien.

Niederlagen in allen Apotheken und Mineralwasser-Handlungen.

Wirthshästerin

wird per sofort geliefert.

Zu erfragen in der Exp. d. Bls.

Geldschränke,

Cassetten,
Spirtpressen,
Straßenpressen,
Balonsiebleche,
Sicherheitsschlösser,
Selsaktorleiten,
Stampfketten,
Kettendräht etc.

jetzt auf Lager
Karl Zinke,
Przyjazd-Str. Nr. 16.**Badeanstalt,**

Widzewská Nr. 120.

Schwimmbassin, Wannenbäder und
Douchen.

Täglich von 7 Uhr Morgens bis 9 Uhr Abends.

Römisches und russische Dampfbäder,
nur Donnerstag, Freitag und Sonnabend geöffnet.Abonnementbillets an der Cassie zu ermäßi-
gten Preisen.**Lehrlinge**
gesucht.

Knaben anständiger Eltern
können sich melden in L. Zoners
Graphischen Etablissements,
Petrikauerstr. Nr. 108.

Makulatur-

Papier
in ganzen Bogen billig
abzugeben.
Näheres Exp. d. Bl.

Akuzerka

przyjmuje panie, spodziewające się
się stości, udziela porad. Pokojo od-
dziedzine wspólne wygodne. Złota 8—9
front róg Marszałkowskiej w War-
szawie.

**Das elektrotechnische Bureau
Henryk Hoser,**

Vertretung der Firma

Siemens & Halske,

Lager aller elektrotechnischen Artikel, befindet sich jetzt auf der

St. Andreaskirche Nr. 14,

Haus F. Kindermann.

Gebethner & Wolff,

Clavier-, Pianino- und Melodicon-Niederlage,

Buchhandlung und Musikalienhandlung

ist nach dem Palais der Altengesellschaft von L. Geyer,
Petrilauer-Straße Nr. 74, Ecke Meyers Passage verlegt
worden.

Telephon-Nr. 817.

Weltausstellung im Jahre 1900 in Paris.

Bestimmungen
für die Beteiligung russischer Künstler an der Kunst-
abteilung der Weltausstellung im Jahre 1900 in Paris.

1. Zur Beteiligung an der russischen Kunstabteilung werden Künstler
ausgefordert, die russische Unterthanen sind.

2. Zur Ausstellung werden zugelassen: Original-Gemälde, -Sculpturen
und -Gravuren.

3. Die Kunstreiche müssen der Kaiserlichen Akademie der Künste
nicht später als bis zum 15. November 1899 zugestellt sein, mit Kärtchen, die in
der Rangliste der Kaiserlichen Akademie der Künste, persönlich oder per Post,
zu erhalten sind.

4. In Anbetracht des geringen Raumes, der für die russische Kunst-
abteilung zur Disposition gestellt worden ist (ca. 170 Meter in der Länge),
werden alle, für die Ausstellung bestimmten Werke von einer besonderen, aus
Mitgliedern der Kaiserlichen Akademie der Künste bestehenden Kommission
einer Prüfung unterzogen werden, um die Auswahl bestmöglichen Weise zu treffen,
die in der russischen Kunstabteilung aufgenommen werden können.

5. Die für die Pariser Weltausstellung bestimmten Kunstwerke dürfen
nicht früher als im Jahre 1899 ausgeführt sein.

Überhaupt nicht zugelassen werden:

a) Kopien, selbst solche, die das Original in veränderter Form darstellen.
b) Gemälde, Zeichnungen und Gravuren ohne Rahmen.

c) Reproduktionen, die auf mechanischem Wege hergestellt sind.

d) Skulpturen aus ungebranntem Ton.

6. Die Verpackung und Übersendung der Werke aus der Kaiserlichen
Akademie der Künste nach Paris und retour in die Wohnung
der Autoren oder Eigentümern erfolgt auf Rechnung der Krone.

7. Die Verpackung und Bestellung der Werke in die Kaiserliche
Akademie der Künste geschieht auf Kosten der Einzender, wie auch die Rück-
sendung bei nicht angenommenen Werken.

8. Die Kosten der Zustellung in die Akademie bezüglichen Werke, die
zur Ausstellung zugelassen sind, werden aus Staatsmitteln erzeigt.

Die Verwaltung des Milchgeschäfts (Ziemianska)

Lodz, Zielna-Straße Nr. 30
hebt sich hiermit zur Anzeige zu bringen, daß sie zu Ende des laufenden Monats
Juli im Hause des Herrn Jarzbowksi Petrikauer-Straße Nr. 84

eine Siliiale

eröffnet, in welcher die durch ihre vorzügliche Qualität bekannten Milchprodukte der
Molkerei zum Verkauf gebracht werden.

Höhere Webschule zu Zittau in Sachsen.

In der neuen mit Maschinen und Lehrmitteln reichhaltig
ausgestatteten Schule beginnen die Kurse im October und April.
Es werden Fabrikanten, Kaufleute, Musterzeichner und Webmeister
in besonderen Kursen ausgebildet.

Programm und Auskunft kostenlos durch Director Ehrhardt.

Für H. Zirkler's Privat-Handels-Klassen

mit 2-jährigem Kursus, sowie für die

Bereitungsklassen

mit dem Kursus einer 2-klassigen Schule, werden Schüler angenommen, und zwar
für die Handelsklassen, über 12 Jahre alt, die eine 2-n. Schule besitzen haben
für die Bereitungsklassen auch jüngere Knaben mit geringeren Kenntnissen.

Gelehrt wird außer allgemeinübenden Gegenständen, noch: einfache
und doppelte Buchführung, Commerzrechnung, Correspondenz, kommerzielle Geogra-
phie und Wechslecht.

Bei Antritt um Aufnahme sollte man Schulzeugnisse, Standeszeugniss und
Tauschein resp. Geburtschein belegen.

Anmeldungen werden täglich, außer an Sonn- und Feiertagen, von 9—12
Uhr Vormittags entgegengenommen.

Adresse: Rawrot-Str. Nr. 37.

Редактор и Издатель Леопольд Зонер.

Die erste Lodzer Goldleisten-Fabrik von JOHANN GOLDA,

Lodz, Dlugastraße Nr. 101

empfiehlt Gold- und Barock-Leisten in allen Breiten, von den
einfachsten bis zu den feinsten Mustern, in gelegerer Ausfüh-
rung und zu durchaus civilen Preisen.

Gleichzeitig empfiehlt ich mich zur Lieferung und Ausführung von
Stab- und Tafel-Parquet-Böden in bekannter Güte.

Hochachtungsvoll
Johann Golda.

Lager

optischer u. chirur-
gischer Apparate,

Elektrische Glockenleitungen

und Telephon-Anlagen,

General-Vertretung von Hammond-Schreibmaschinen.

Photographische
Apparate,

Platten, Zubehör u. Che-
mikalien

in großer Auswahl

zu billigen Preisen.

Dunkelkammer zur Verkürzung, um
Platten einzulegen

— bei —

A. Diering, Optiker

Petrilauer-Straße Nr. 87.



Altengesellschaft
für mechanische
Holzbearbeitung,

A. M. LUTHER,

Reval

empfiehlt als Spezialität ihre äußerst massive und solide gebauten

amerikanischen Schreibtische,

complete Bureau-Einrichtungen, sowie sonstige Möbel.

General-Vertreter für das Königreich Polen:

Antoni Raneh, Warschan,

Neu-Welt-Nr. 41.

Streichfertige Oelfarben

in allen Nuancen empfiehlt die Farbwaren-Handlung

W. L. Kosel,

Piotrkowska-Straße Nr. 8.

C. Otto Fischer.

Geschirrfabrik,
Lodz, Zielna-Straße Nr. 10



empfiehlt sein reichhaltiges Lager compl. Geschirre, sowie einzelne Ge-
schirrtheile in feinster Ausführung, zu den billigsten Preisen.

— Kutschpeitschen, Reitpeitschen, Wagen-Paternen

in größter Auswahl.